

MEGJELENÉSE, KIADÓ-
HIVATAL ÉS NYOMDA

Ciuj-Kolozsvár, St. Barón
L. Pop (Grassal-utca) 10.

Telefon: Szerkesztőség
és kiadóhivatal — 377
Zs. N. Sz. — — 532

A kéziratok kizárólag a
szerkesztőségnek cse-
zendők. Kéziratokat nem
adunk vissza.

UJ KELET

NEOLÓGUSZ-NEOLÓGUSZ-NEOLÓGUSZ

Christlichen Organisation

Berlin
W. Sachalcher str 8

ELŐFIZETÉSI ÁRAK
Romániában

Egész évre — 450
Félévre — 240
Negyedévre — 130
Egy hónapra — 45
Egy szám ára pályaud-
varon és vidéken is 2 lei

Csehszlovákiában

Egy hónapra — 12 ck
Egy szám — 1 ck

Ciuj-Kolozsvár — VI. évfolyam, 37. szám

Író: SZÉKELY BÉLA

5683. Niszán 18. — 1923. április 4. Szerda

Az Uj Kelet olvasóhoz!

Az Uj Kelet homlokára a mai nappal mind-
enek kedves és kötelező bismaként, kiknek gond-
járja az Uj Kelet sorait, fejlődést bismak, az én
nevem került. Kötelezőmunkáim vált tehát, hogy
néhány szó mondjak azokról a törekvésekről, mel-
lyekkel a kibismak munkának nekifogok.

Ujkelet vagyok: minden ujkeletű törekve-
sem az én: megismert, frissen szerkesztett, ki-
adómunka, nevem és vezető lapot adni az Uj Ke-
let olvasóinak kezébe, melyet minden sorban az
igazság vezet, mely nem igazodik sem a zsidósá-
gúval, sem pedig azokkal a frakciók, pártok,
szervezetek érdekei szerint, de az egységes zsidóság
együtt az egységes haladás jegyében szolgálja.
Költés-gondossággal és alaposítással arra törek-
sem, hogy az Uj Kelet-et gazdasági életünk or-
gánuszá tegyem. Közgazdasági rovata ne csak
tűző legyen — pontos és friss — de utjelző,
irányító gazdaságunk mai utvesztőjében és őz-
szervezetében. Politikájában emelkedjék az a
napok harcok, pártok tiszta: a magunk politi-
kájának realitása vezesse, a zsidó kisebbségnek
boldogulás, jólété, emberi és népi jogainak meg-
védése és kifejlésének. Az államhatalommal szem-
ben szelvény, nyit és lojalis; a voltunk egyetemes
nemzetközi testvérrel kötés. Az arklódó nemzet
és a kisebbségben társnemzetek között füzöttök
és, mely szelvényen tetett ívet, országok és pár-
tokok között füzöttök mindannyiunk megértésére és bol-
dogulására.

Ebben a munkában én és igaz társakra
számíthatok az Uj Kelet kitűnő szerkesztőségére,
előn dr. Marton Ernő felelős szerkesztővel, mely
új erővel, friss kedvvel fog hozzá, hogy romok
felől új építette emelje az Uj Keletet.

Zsidó vagyok: s ez az ujkeletű is elkötelezi.
Ha csak annyi lenne az Uj Kelet: némán szenved-
őknek azava, üdözötték jaja, biztató szó és mun-
kára hívó igert: csak a saját feladatát teljesítette,
bár nem volt Erdélyben és Bánágban lap, mely
nemességünk idején vállalta volna ezt a minden
üdözöttel, tépettel és panaszkodóval szemben kijáró
kötelességet. De ha az Uj Kelet ezen felül az a
lap, mire rendeltetett, amiért van s minnek
mindig lennie kell maga erejében, akarásában,
merésében és hitében egységes zsidóság meg-
nyilatkozása — ennek szolgálatában álló, ezt
szórá zsidó lap — így a zsidó utjelzés teljesítette
kötelességet. És a zsidó utjelzés kötelessége
a Palestina-gondolat állandó obrentartása, a
Palestina-munka alátámasztása, megalapozása és
terjesztése.

Idők végtelenségében egybeolvadnak napok,
estendők és századok; egyetlen korong az idők
gyorsforgása kerékének mindannyi kullója; távol-
ságok messziségében az egymás mellett futó sínek
egyönalbe futnak: így olvad össze kötelesség és
gálának szenvedésében minden vonal, mely
áltató zsidó felfogások utját, sugarát jelöl. Így
olvast össze a szenvedés, az üdözöttség minden
szelvényét, mely zsidó és zsidó kibismakot.

Ennek a feladatnak szolgálatában a bismak,
megértés és megértés, egységes és egységesítő Uj
Kelet-et akarjuk most kezükbe adni.

Ne akarjunk „kők kövára” lenni mindig
más népek kenyereiben. A mi kenyereink edes, busa-
magjai elő most hasítjuk terhes bismakokkal az ősi
Galilea földjét munkás zsidó kezek; a mi kenyere-
rünk számára érteli a kalászokat a judeai nap, a
mi nyelvünk erik dallá jövedelmében és bánatban,
a mi bajunk tradicionális ereje győz Einsteiben,
Bergsteinban, régi rabbi tudós, kései unokáiban.

Megvetők akarunk lenni mi is az Uj Kelet
minden sorában. Ugy akarunk zsidó lelkekbe hal-

lani és kibismakot, melyben a palestínai föld-
műves magot az a bismakok közö: székjén ka-
lászok az Uj Kelet minden sora, legyen kovász és
kenyér; de magunk kövára, magunk kenyereiben.

És a megvetők akarunk élni az Uj Kelet po-
litikai irányítását, dr. Fischer Tivadart, ki törhetetlenül
hitben és füzöttökkel munkában, fogja tovább
szelvényi idejét, Erdély, Bánát, Körösvidék és
Máramaros zsidó egységeinek kibismakot.

De feladatunkat tetetett az is: erőssé, biz-
tosra tenni az Uj Kelet existenciális létét. Min-
den lap: vállalkozás. Minél nemesebb célokat szol-
gál, annál biztosabb megalapozásnak kell lennie
léteiben. Nem lelkesedés és nem áldozatkész-
ség! — zsidó olvasóinknak lebecsülése volna, ha
erre akarunk építeni a lerombolt, de porából Phö-
nik madárként újajadott Uj Keletet.

Becsületet értünk akarunk nyújtani: jó la-
pot, melyet minden zsidó olvasó, felfogásra, el-
vekre való tekintet nélkül, a maga lapjának, szó-
szelvényének tekinthet. És a lap arklódó lelke, de az
enyagi alapja is.

Becsületet értünk — becsületet fizettség!

Felvilágosodás és védelem

Író: Váras Adolf dr., a temesvári izr. neológ hitközség elnöke

A világ és az egész romániai
zsidóság vezető egységének peszachi
elő napján a temesvári izr. neológ
templomban elmondott nagyhatású
beszédét itt közöljük az általános zsidó
vonakozású részek felhasználásával.

Amikor világi ember ebben a szentelt
csarnokban szólni merészkedik és az áhitatokat
megszakítja: nagyjelentőségű okok kell erre
kétszertelen s olyan dolgokról kell beszélnie,
melyek érdemesek arra, hogy Isten házában szó-
esek azokról. És a valóságban a temesvári és
az egész bánági zsidóságnak immár elkerülhet-
etlen problémájáról van szó, arról, hogy saját
otthont építsünk zsidó középiskoláink részére,
olyan otthont, amelyben megfogadjuk ifjaink
lelkében azok a a kultúrenergia, melyek népi
léttünk kifejlődéséhez vezetnek majd, a mi speci-
fikus felvilágosodásunkhoz, de egyben védelmi
szolgálatnak majd az állandóan fenyegető ve-
szélyekkel szemben.

Felvilágosodás és védelem minden nép
előrehaladásának fontos faktorai voltak, melyek
létesítő hatásaikkal kiegészítették egymást.
Egyszer a felvilágosodás hat és erősíti az ellen-
állást tarthatatlan állapotok elhárítására, más-
kor pedig a védelem az, mely a szabadság, fel-
világosodás utját szabaddá teszi. A mi törté-
nelmünkben is, különösen pedig a peszachi
finnepek ideológiájában ez a két faktor szoro-
san összenőtt.

A peszachi őseink szolgasorsból való fel-
szabadulásának ünnepe. Egy nép, mely hosszú
rabszolgaság alatt mélyen lesüllyedt és meg-
alászkodott, újra talpára áll, hogy igáját le-
rázza és kivonul szenvedéseinek országából.
Verontás nélkül megy végbe ez a híres exodus,
minden erőszak nélkül vezetőinek és bölcsőinek
felvilágosodottsága erejéből.

Ettől kezdve a zsidóság fejlődése a másik
immár jelzett irányban halad: kiharcolt szabad-
sága új hajtóerővé válik, mely felvilágosodását
mélyebbé és általánosabbá teszi. Már a pusztá-
ban való botyongása alatt intenzíven kialakul
az Istenségről való fogalma. Uj hazájában pedig
az Igert Földjén, extenzíven kialakul és ter-
jed el a tan. Papok és leviták, bírák a profé-
ták a hirdetői o tannak, amely minden nép-
séget meghódít. Dávid és Salamon királyok

kérünk. Nem áldozatot, ha ez még oly lelkes adás,
szal volna is meg.

Hitet és bizalmat kérünk munkánkhoz, hit és
bizalom ellenében, mellyel szerény képességeimet és
ifju; teljes munkakészégemet az Uj Kelet szolga-
latába és minden barátunk szolgálatára állítom.

Ha sikerülni fog: nem a mi érdemünk lesz
ez, de az Uj Kelet egységes zsidó táboráé, mert
ez a lap: ha kell zászló, mely örömet és gyászt
jelez, új életünk ormán és végtelen menetek, idős-
len idők élni; rudja ha kell fáradtak támasztéka
göröngyös uton, magasba ha tör, lejtőn ha tartja
magát, ám ha kell fegyver lésszen; a világosság,
jog és igazság védekezése a sötétség, jogfosztás és
emberi, nemzeti létünk sárbatiprása, megfosztani
akaróis ellen.

E peszachi ünnep ősi szokása ajtót nyit a
szederestén Eljahu profétának, kit teli kehely vár
a díszes lakoma asztalán. Az ajtó minden zsidó
szívének pitvarában nyitva Eljahu szelleme előtt.
Miénk a jog, és miénk a kötelesség, hogy az Uj
Kelet minden zsidó házába, a proféta szellemének
jegyében ime betérjen, lelkek megbékítésére és örök
vendégségére.

Szekely Béla

alatt olyan virágást ér el, melynek méltó
szimbóluma a jeruzsálemi templom. Ez a tem-
plom olyan éltető meleget, olyan mindent meg-
világító fényt sugároz ki, mely Zsidóország léte
alatt egész állami létét áthatotta.

De a későbbi évszázadok során, amikor
a templom lerombolása után a zsidóság a vi-
lág négy taja felé szóródott szét, a tan tovább
hajította élő ágait. És azután elkövetkezett a
véget nem érőnek látszó erkölcsi elnyomtatás
ideje, mely még az egyiptominál is keserűbb
volt. Ezt a szenvedést kellett keresztül szen-
vednie, megvetve, kitaszítva a társadalomból,
az emberiség szolidaritásából. Minden élet-
erejét a védelemre kellett szoritania, élete és
szabadsága, becsülete és emberi méltósága el-
leni támadások ellen és hogy mégis szomorú
létét szívós életakarattal tovább tudta tengetni,
egyedül annak köszönheti, hogy eredeti fel-
világosodásának szimbólumához, a templomhoz
ragaszkodott. A galut zsidósága számára a
templom istenfélelmének, hitének az egytűvé
tartozás érzésének vigasztaló, bátorító, kitar-
tást és életbölcsességet adó egyetlen forrása
volt. És a templom iskolává lett, mint ahogy
ma is sokan nevezik és pedig nemcsak az egy-
házi tudományok, de világi magatartásunk
számára is.

És így következett a zsidóság számára
az emberi jogok és a liberálisabb életfelfogások
boldogabb korszaka. Az egyenjogúság mámorá-
ban tömegesen és éhesen vetettük magunkat
rá a könnyen hozzáférhető állami iskolák ut-
ján, az előlünk addig elzárt kultúrára, hogy
évszázadoknak mulasztását pótolni tudjuk.

Azután a világháború következett el.
Országokat bontottak szét, új alakulatok kelet-
keztek, szétszórták népeket és új országok
kereteiben fogták össze. Az új világrend, mely
a kaotikus zavarból most alakul ki, az utód-
államok mindegyikében új eltszabályokat
igyekezik kifejlesztetni: alapvető elve, hogy
kulturális tekintetben a népek örendelkezési
joga a kisebbségekre is vonatkozzék. Ez az elv
elvitathatatlanul alkalmas és hivatott arra, hogy
bennünket, zsidókat a Palestina-probléma jegy-
alatt a népi öszertartozás gondolatában egyesít-
sen és számukra elvitatható életformát nyujt-

son. A győzelmében megmámorosodott többség tulhajtásai, nem kevésbé a zsidóság ellenségeinek tanuló ifjúságunk elleni nyilvánvaló céltudatos akciója, minden kétségünket eloszlatja, hogy bizony a mi egyenlő jogosságunk és kultúrzsabadságunk iránt nem viseltetnek a legjobb szándékkal.

Felvilágosodás és védelem őseink életének jelentős faktora voltak s ennek köszönhetjük, hogy három és fél ezredéves történelmi multra visszatekintő zsidóság — mely alatt annyi törzs, faj és nép tint el a történelem színhelyéről, dacára a véget nem szakadó, annyiszor és oly sok helyen szinte a zsidóság teljes kiirtásáig vezető üldözéseknek — mégis életerősen áll a népek sorar között. Mint bármelyik más népnek, nekünk is megvannak hibáink, gyengeségeink, melyekkel többnyire a gettó bélyegzett meg bennünket, de vannak értékeink is, kiváló polgári erényeink, melyeket senki tőlünk el nem vitathat. Tudatában vagyunk ezeknek és éppen e tudatosság következménye az, hogy meg nem érdemelt elnyomatásunkat, emberi jogaink megcsúfolását oly nehéz szívvel fogadjuk és ebbe beletörődni nem fogunk soha.

Felvilágosodás és védelem legyen tehát kisebbségi élettevékenységünk irányítója, ha nem akarjuk azt, hogy elnyomjanak és felmorzsoljanak bennünket. Annak a népnek, amely a maga életét és utódai számára emberhez méltó létszám feltételeit az élet ártalmas alakulatai közepette biztosítani akarja, úgy kell védekezni tudnia, mint ahogy szüleink és őseink tudtak, akik a mi boldogulásunkra és üdvösségünkre szenvedtek el annyi üldözést és martíromságot. Kötelességünk tehát — és ezt teljesíteni fogjuk — hogy minden olyan kísérlet ellen, mely iskoláink méltóságát akarja lenyomni, mely tanulóink lehetőségüket kívánja megvonni, mely el akarja úzni ifjúságunkat a tanulmányoktól, — minden megengedett eszközzel a legerőteljesebben védekezzünk.

Talán lesznek soraink között olyanok, egyesek, kislelkűek és szuklátókoruek és más gyengeséggel megverték, akik, hogy gyermekeik iskoláztatását megkönnyítsék, felekezetiükből való kitéréssel akarnak magukon segíteni. Am tegyék. Az olyanok, akik, Heine szavaival, emberi voltukat azzal akarják kifejezni, hogy magasan hordják a fejüket, de e magasan hordott fejben a gondolatok alacsonyán kuszolnak, nem jelentenek számunkra veszteséget. A mi közösségünk számára sokkal veszedelmesebb ennél olyan hitrokonaink nemtörődése, akik zsidó szüleitől és őseiktől örökölt szellemi képességeikkel tekintélyt és jóhelyzetet szereztek maguknak, ámde most szégyenkeznek afelett, hogy zsidók, vagy pedig nincs se érzékük, együttérzésük, faj és hitrokonaink életcéljaival. Ezek annál veszedelmesebbek, mert példájuk és befolyásuk talán szélesebb körökre is gyakran demoralizálóan hat.

Bennünket a mai peszachi ünnepe ideológiája ahhoz a meggyőződéshez, annak belátására vezetett, hogy a legerőteljesebb védelmünk minden életakadállyal szemben szellemi és erkölcsi energiáink összefogása és felfokozása, a minél áthatóbb és általánosabb felvilágosodás. Őseink vezetőinek és bölcsőinek utókat és idöket túldó felvilágosodottsága volt az, mely a zsidóságot örökéletűvé tette.

A felvilágosodás pedig sem jelent mást, mint magát az elmulhatatlan világ-kifejlődést, ennek lelkünkben való visszatükrözését, kozmikus ható világenergiáknak lényünkben, gondolkodásunkban és érzéseinkben való beleplántálását.

Hogy ezek az energiák ifjúságunk lelkében kivirágozzanak és népi létünknek teljes megértésére bontakozzanak ki iskolákra van szükségünk. Nem abban áll a középiskolák misztériója, hogy az alapismeretek megadásával előkészítik az egyetemi tanulmányokat és ezáltal a polgári pályákra, — mert hiszen ezzel csupán egyéni érdekeket szolgálunk, — de misztériója az, hogy a nép multja és jövőndé életé

között összekötő hid legyen, hogy népi ösenergiáinkat gyermekeink gyengéd lelkében beleoltsa és ezzel néptünk, fajunk örökkévalóságát biztosítsa. *Aki az iskola, az a jövő.* És így életfeltétel számunkra az, hogy felépítsük az iskolánkat. Miképpen a templom iskola volt a régi idökbön, legyen most templomunk az iskola, szimbólumunk, mely életakarunkat hirdeti, tradícióinkhoz való törhetetlen ragaszkodásunkat. A mi iskolánk, a zsidó felvilágosodásnak, kulturának otthona, amely az igaz-

ságra és emberiségre törekszik, a leghatalmasabb védelmünk lesz abban a harcban, amelyet életünkért és szabadságunkért, becsületünkért és emberméltóságunkért folytatunk.

Növéraink és testvéreink! Szívben és lélekben zsidók! Hozzátok kiáltunk a szükségben építettek fel a zsidó iskolákat. Építettek fel zsidó szivetek minden lelkeségével, a zsidóság üdvére. A nagy munka nemes sziveteket és gondolkodásotokat fogja dicsérni, az áldás pedig jöjjön az égből!

Csehszlovákia nem tűr antiszemita izgatást

Bechine közoktatásügyi miniszter nyilatkozata a Steinherz-afférről

— Az Uj Kelet tudósítójától —

Hetekkel ezelőtt jelentette az Uj Kelet, hogy a prágai német egyetem zsidó rektora, Steinherz professzor, az egyetem folyó antiszemita agitáció miatt beadta lemondását. A lemondást a közoktatásügyi miniszter nem fogadta el. A prágai „Wahrheit“ munkatársa a napokban beszélgetést folytatott a Steinherz-afférről Bechine cseh közoktatásügyi miniszterrel, aki a következőket mondotta.

— Az én álláspontom a Steinherz-ügyben azonnal adva volt, mihelyt megtudtam, hogy a lemondás nem a rektor egészségi állapota, hanem a viszonyok nyomása miatt következett be, amelyek ma a prágai német egyetemen uralkodnak. Megállapítom, hogy a rektor a terrorisztikus agitáció elől akart kitérni és természetesen semilyen körülmények között sem engedhet meg, hogy egy állami tisztviselőt olyan okok miatt mentünk fel állásától, amelyek valósággal arculcsapják az alkotmányban biztosított előjogokat. A német egyetemen uralkodó hangulatot jól ismerem. Sajnálatos látom, hogy ez az egyetem lassanként a reakció védvára válik. Ez az irányzat egyáltalán nem felel meg a csehszlovák köztársaság mentalitásának. Gondolja csak még, hogy nemzetgyűlésünk négyéves működése alatt egyetlen antiszemita vita sem volt és minden egyetlen politikai párt sem, amely programszertien antiszemita volna. A Hils-

ner-afférről az antiszemita küzdelmet végleg leszereáltuk. Ezt állapítottam meg magamban, ha az egyetemen lábrakapó reakció ellen küzdeni lehet, csak Prága küzdhet ellene.

Mint közoktatásügyi miniszter mindenesetre szégyellem magam, hogy ilyesmi nálunk egyáltalán előfordulhat. Az így végleges megoldásról ma még nem nyilatkozhatom. Csak annyit mondok, amíg más, nyomós okok közbe nem lépnek, szilárd elhatározásom, hogy álláspontomon nem változtatok. Az utóbbi napokban fenjártak ugyan a minisztériumban az egyetemi szenátus egyes tagjai és végleges határozatot követeltek, megjegyezvén, hogy ha ez rövidesen nem történik meg, a szenátus maga fog határozni. Az uraknak azt a választ adtam, hogy most már egyáltalán nem az egyetemi szenátus ügyéről van szó, hanem olyan ügyről, amely csakis a közoktatásügyi miniszterre és a rektorra tartozik.

Még egyszer lelmélyebb sajnálatomnak kell kifejezést adnom, hogy egy magas kulturintézményben ilyen jelenségek lábrakaphattak, olyan kulturintézményben, ahol tudomásom szerint zsidó professzorok működtek és működnek, akik mindig dicsőséget hoztak az egyetemre. Remélnem kell, hogy a német diákság még az utolsó órában jobb belátásra tér és felismeri, hogy taktikája sem a német tudományok, sem a németiség helyzetének nem használ.

Három új autorizált bank lesz Kolozsváron

Beszélgetés Jonescu vezérigazgatóval

— Az Uj Kelet tudósítójától —

Bankkörökben és olyan kereskedelmi és ipari érdekeltek között, akik a devizaátutalást egy napra sem nélkülözhetik anélkül, hogy üzemből ezt meg nem éreznék, kíváncsian várták a devizaátutalásra autorizált bankok sorsát. Szó volt ugyanis arról, — minthogy a kormány az autorizációt csak ideiglenes minőségben adta — hogy az autorizációt néhány banktól meg fogják vonni.

Munkatársunk ma ebben az ügyben felkereste S. P. Jonescut, a Banca Nationala kolozsvári vezérigazgatóját, aki kijelentette, hogy esideig ilyen irányú beszüntető intézkedés a kormány részéről nem érkezett le és az autorizációk megvonását nem is tartja valószínűnek. A bankok, akik hozzáfordultak és véleményét kérték, vajjon továbbra is folytathatják az átutalásokat, egyöntetűen azt a választ kapták tőle, hogy a devizaátutalást nyugodtan folytathatják, engedélymegvonásról nincs szó, jöllehet a rendelet csak provizórikus engedélyek megadásáról emlékezik meg. Munkatársunk érdeklődött, vajjon Kolozsváron újabb autorizációkat nem fognak-e kiadni, a vezérigazgató a következőket mondotta:

— Információm szerint nemcsak a hét autorizált bank fog működni Kolozsváron, hanem újabb három kap majd engedélyt, úgy hogy Erdély fővárosában együttvéve tíz bank fog devizaátutalással foglalkozni.

— Vezérigazgató ur felügyeleti jogánál fogva végigfigyeltatta az autorizált bankokat. Sziveskedjen tapasztalatairól álltalánosságban nyilatkozni

— Mindenütt rendben találtam a dolgokat, ami természetes is. Hiszen csupa olyan bank kaptott autorizációt, amelynek kitűnő szervezete garancia arra, hogy az ügyek annak rendje és módja szerint bonyolódjanak le. Azok a bankok, amelyek nem kaptak autorizációt, ügyleteik végleges lebonyolítása céljából május elsejéig kaptak erre haladékat.

Értesülésünk szerint a kormány a Creditul Industrial ipartámogató bankok megszervezését már megkezdte és a közeljövőben Kolozsvárott is fölállít egy ilyen intézetet. A Banca Nationala egyébként Lugoson is fiókot nyit, amely május elsején már megkezdte működését.

Vetőcélokra

ajánlok

fok
dug

hagymát

5391

Reifer Timisoara,

Scudler-tér 2. Telefon 807

VÁSÁROLJON A TERMELŐNÉL!

EREDETI GYÁRI ÁRAK!

GYAPJUIPAR R.T.

Lloyd 1214
1461

SAJÁT GYÁRTMÁNYU GYAPJUSZÖVETEK.

KOSSUTH LAJOS-UTCA 24.

Április hónap: sékel hónap. Minden igaz zsidó fizesse le a sékelét!

A temesvári verseny

Az itt következő hangulatos cikket dr. Kohányi Menyhért, a Tarbut fiugimnázium kitűnő igazgatója írta a temesvári szellemi tornáról.

Hetek óta fázban égtek a növendékek. A temesvári versenyvizgára készülődtek. Leszék, kiknek mi lesz az értéke. A három zsidó liceumból a legkiválóbbak mennek; ez komoly dolog!... A legjobbak is csak kétkedő aggodalommal mertek jelentkezni.

Nagyvárad tíz növendéket küldött. Temesvár szerepelt — nagyon érthető — a legtöbbször. A nagyváradi diákok már Temesvárról voltak, amikor az aradi cserkészek vendéglátó szeretetéből újabb lebilincselő vendégszeretethez cséppentünk. Dr. Déznay Viktor, a temesvári zsidó liceum igazgatója, Taub Ábrahám cserkészparancsnok és egy fegyelmezett cserkészgárda fogadott bennünket a temesvári állomáson. Ami ezután öt napon át következett: felejthetetlen élmény mindnyájunk számára, akik a cserkészkonferencián és a versenyen részt vettünk.

Előzetes információim alapján sokkal kevesebb növendékre és tanárra számítottam Temesvárról, mint amennyien mentünk. Déznai igazgató mégis valamennyiünket elhelyeztetett; végül már több volt a vendéglátó hely, mint az elhelyezésre váró vendég. Temesvár zsidó közönsége versenyzett a vendéglátásban. Szeretettel üszünk az első pillanattól az utolsóig.

Szombaton, március 24-én volt a nagy ismerkedés. Összegyűlt a három liceum növendékserege és hamarjában valami programfélélt rögtönzött. Szavaltak és énekeltek. Ünneplték a szereplőket. Örültek, tapsoltak. Mindegyik iskola adott valami eredetit. Mindegyik adta a maga különlegességét. Gyakran lehetett hallani:

— Ez nálunk még nincs!...

Egyik iskola sem tüntetett önmagával. Szívvelyesen, szeretettel közeledtek egymáshoz.

A cserkészkonferenciát soha el nem felejttem. Újabb példáját láttam, miként lehet fegyelemhez szoktatni a zsidó ifjúságot. Nívós előadások, értelmes hozzászólások, határozott közös kívánalmak, döntő elhatározások az ifjúság részéről. Öt város zsidó fiainak a harmóniája lepelt itt meg. Vágyak keltek itt szaranyra, amelyek sejtették, hogy a zsidó ifjúság jó úton halad. Nem adja fel szellemi kincseit, de keresi és megtalálja a testi regenerálódás útjait. Elismerés derék és öntudatos vezetőiknek!...

Azán jött a verseny. Amilyen becsületese volt a gondolat, olyan becsületesen volt megrendezve. Dr. Déznai Viktor igazgatót illeti a kezdeményezés babérra. De köszönet mindazoknak, akik a munkában kivételesen részt vettek. Mert mindenki derekasan, becsületesebben dolgozott. És szent komolysággal!... És a verseny makulátlanul tiszta volt. Minden versenyző érezte, egy történet nem nyer. De számolt vele abban a pillanatban, amikor a tételt megkapta. Ha a növendék érezte, hogy nem tud megbirkózni a témával; baborás nélkül felállott és elhagyta a versenyző termet. A feladatokat érettségi dolgozatok mintájára több megadott tételtől egy a liceumok tanári karján kívül álló szakember jelölte ki és küldötte be kidolgozás végett a temesvári liceum igazgatójához.

Egy percre álljunk meg, tisztelettel mindama zseniek előtt, amiket növendékeink felmutattak. De tisztelettel kell megemlékeznünk arról a fáradtságot nem ismerő munka és a páratlanul ritka szeretetről, amellyel a bírálóbizottságok minden tagja darabokra szedte s újabb összerakta, megint szöszöszölte s újra tette-vette az értékeket és gyűjteményeket, hogy kibozza végül a maga becsületese és minden versenyzőt megnyugtató ítéletét. Minden bírálónak adózom e megállapítással, de hódolat-teljesen, adózom vele. Havas Adolf kollégámnak, aki minden bizottságban otthonosnak érezte magát. Napokat áldozott a versenynek, mondhatnám minden percre a versenyre volt. Megható volt nézni,

mint lesett a tehetségekre, hogyan kereste — saját szavaival élve — a gyömbért a munkákban és mint tört ki tularadón az öröm belőle, ha egy-egy általa már a versenyteremben felfedezett érték minden bíráló egyhangú tetszésével találkozott.

Már pedig tehetségekben nem volt hiány. Adott a három iskola arányosan, szépen!... Nagyvárad, amely látszólag legkevesebbet szerepel, a matematika és rajz első nyertesin kívül Katz Lászlót adott. (Kötelességemnek tartom kikorrigálni az Uj Kelet március 30-iki számának téves közlését, mert Katz László a zsidó irodalomból csakugy első díjat nyert mint Antal János.) Forrongó, feltűnő, önmagát kutató tehetség!... Ahány versenyen részt vett, annyi díjat nyert.

Pályadíjakban sem volt hiány. Hetezer lei került kiosztásra. Még az utolsó pillanatokban is sűrűn megnyiták a jutalmakat szaporító esetek, mert fájtak a lelkek a sok jutalmazni valók láttán. Meleg köszönet a munkára serkentő jutalmazóknak!...

Mialatt mi a munkálatok áttanulmányozásán fáradoztunk, növendékeink itták magukba a délvidéki kulturcentrum minden nevezetességét és élvezték az ottan már pezsdülő tavasz kábitó illa-

tát. Megtarkult tőlük déltájt a korzó, ha kevesen voltak is; élénk volt beszédjüktől az iskola folyosója a tízperceken; dőbögött velük a villamos és szárnyrakapta őket a szóbeszéd, mert mindegyik természetes volt, mert mindegyik azt adta lelkéből, amit magával vitt — az énjét. Cserkészlányaink ámulatot keltettek egymáshoz való ragaszkodásukkal. S összetartásuk valóban több volt, mint megható. Cserkészlányaink fegyelmezetttségükkel imponáltak. A nagyváradiak kedves, szeretetreméltó pajtasolká lettek. A vendégszerető temesváriak intelligenciája tiszteletet parancsolt a vendégek lelkéből. A szemlélő tisztán látta, hogy itt egyik a másikat bámulja, lesi kiválóságait, elnézi gyengéit és tombolt a lelken, amikor azt állapíthattam meg, hogy a három iskola növendékei érzésben és gondolatban, nemesben és szépben hamar eggyé tudnának forrni.

Még egy maradandó emlék!... A díjak kiosztása. Márton Izidor kollégánk okosan, az iskolák növendék-szónokai kedvesen, Katz Róza lendületesen, Hajdu Frigyes dr. meghatón beszélt. A nyertes növendékek megilletődtek, mi pedig könnyekig megindultunk azon a mély összeforrottságon, amit a jutalmak kiosztásának ünnepén három zsidó város ifjúsága váltott ki gondolatban elűtő, de érzésben oly egységes zsidó lelkekből.

Minisztertanács — kormányátalakítással

Vajda-Voevod a zsidókérdésről. Ki biztosította a zsidók jogait. A protestáns államok tiltakozása az alkotmány ellen

— Az Uj Kelet tudósítójától —

Mialatt az ellenzék parlamenten kívül folytatja a harcot és három demonstráló nagygyűlést tartott, a kormány hozzáfogott felújításához, hogy ezzel a liberálisok uralmát meghosszabbítsa. A csütörtöki minisztertanácson átszervezik a kormányt. Bizonyosnak látszik, hogy Vaitoianu, Cozma és Florescu miniszterek kiválnak a kormányból. A csütörtöki minisztertanács a tisztviselők kérdésével is foglalkozik, akiket olcsó élelmiszerekkel látnak el.

A protestáns államok tiltakoztak Duca külügyminiszternél, hogy az ortodox egyházat az alkotmány uralkodó jellegévé tette meg. A tiltakozó jegyzékre a román kormány nem válaszolt.

A három ellenzéki nagygyűlésnek, amelyet Galacban, Brailában és Targovistában tartottak meg, egyik kiemelkedő eseménye Vajda-Voevod Sándor nyilatkozata volt a zsidókérdésről és a kisebbségek jogairól.

Vajda-Voevod Sándor dr., aki a galaci gyűlésen szólalt fel, annak kijelentésével kezdte, hogy teljes őszinteséggel fog beszélni. Teljes szeretettel van az ifjúság iránt, még akkor is, ha hibákat követnek el.

— Ami a zsidókérdést illeti, — mondotta Vajda — kénytelen voltam egy külön internacionális szerződést aláírni, mivelhogy az öreg Bratianu ebben a kérdésben szavát adta ugyan, azonban nem tartotta be. Párisban, Bratianu, a fiu csak nagy nehézséggel tudott bejutni Lloyd Georgehoz és Wilsonhoz és végül amikor Wilson fogadta, megkérdezte: *mi van a zsidókérdéssel?* Bratianu erre azt válaszolta, hogy más országok zsidói elárastják az országunkat és nálunk más a gazdasági helyzet stb. Erre Wilson azt felelte: Ismerem mindezeket,

de tudom azt is, hogy Ön nem tartotta meg szavát, ezért nem hiszünk benne és így szükséges volt, hogy a szerződésbe védjük a kisebbségek jogait. Ugyanezen a napon Bratianu megtáviratozta annak a dekrétumának a szövegét, amely a Monitorul Oficial 1919 május 28-iki számában jelent meg és amely jogokat ad a zsidóknak.

Cuza szemérmertlenül azt mondotta, hogy rabszolgalékü vagyok, mert jogokat adtam a zsidóknak. A valóságban Bratianu volt az, aki aláírta a versaillesi szerződést és belépett a népligába s ezzel megadta a kisebbségek jogait. Nem visszavágásképpen állapítom meg ezeket, mert hiszen *bármely kormányának kötelessége lett volna ezt megtenni*, mert egy ország szavát nem lehet lábbal tiporni. Nem ismerem el a liberális alkotmányt, ennek ellenére azonban a megszavazott alkotmánynak szükségszerűen a zsidók jogait is meg kellett adnia.

— Mi Gyulafehérváron saját akaratunkból élővé tettük az óhajot, amikor elismertük az összes ittélő nemzetek jogait. Nem a magyarok iránti szeretetből tettük ezt, de tettük Nagyrománia iránt való szeretetből, amely csak akkor élhet, ha egyenlő jogokat ad mindenkinek, gyűlölet, intrika és hazugság nélkül.

— Gyűlölettel nem lehet kormányozni az országot. A diákmozgalom megindulásakor már megmondottam, hogy a liberálisok az irányítói s végül cserbe hagyják a diákságot.

A zsidókérdés a galaci népgyűlésen Madgeara parasztpárti képviselő felszólalására került szóba. Egy antiszemita közbeiktatót a teremből kidobták. *Az ellenzéki népgyűlés elítélte az antiszemita akcióit.*

Telefon 81. **Ládagyár** Telefon 81.

Mindenemű ládákat és fadóbozokat összeszegezett és szétszedett részekben megrendelésre azonnal készit és szállit a legolcsóbb napi áron 1928

Sajovics és Lebovits fahereskedés és ládagyár Cluj, Strada Cernausji (volt Kajatöl-ut) 1 szám

Harisnya, keztyű és kötött-áruk különlegességek eredeti gyári árban

BLATT

1394 **kötött-szövött áruhaza Cluj-Kolozsvár, Főter 13**

N. é. hölgyközönség figyelmébe ajánlom újonnan fényesen átalakított női

kalapszalómat

Párisi modellek megérkeztek. Átalakításokat hozott kelméből is jutányosan vállalunk. Gyászkalapok 3 óra alatt készülnek

Moskovits Rózsika

(Aubon Marche)
Cluj, Str. Memorandului
(v. Unió-utca) 9. 1427
Masamod cikkek gyári
00 árban 00

ROSENZWEIG ANTAL Cluj, fűszerkereskedő Piața M. Viteazul No. 38

Husvétit 1928. évi fűszer cikkek mint minden évben kaphatók u. m. cukor, kávé, fränk, heck, vasa, vasszusz, v. díj, tea, borsok, szilvanyar, libócska, mészusz stb. 1928

Elfűnt a török ellenzéki párt vezére

A Kemál-kormány miniszterei tették el láb alól. Az Egyesült-Államok döntően közbelép a keleti kérdés megoldásáért

— Az Uj Kelet tudósítójától —

Konstantinápolyból jelentik: A török fővárost tegnap óta Ali Sukri bej, a török ellenzéki párt vezérének eltűnése tartja izgalomban. Politikai körökben biztosra veszik, hogy Sukri bej ellen merényletet követtek el. A merényletet, minden valószínűség szerint, maga a Kemál-kormány rendezte, hogy ezáltal egyik legnagyobb ellenfelétől megszabaduljon. Az angorai nemzetgyűlésen, amikor Sukri bej eltűnése a képviselők tudomására jutott, nagy vihar tört ki és többen nyíltan

a kormány minisztereit vádolták meg az ellenzéki vezér eltűnésével.

Sukri bej a konzervatív politikusoknak csoportjához tartozott és főleg azért állt harcban a

kormányval, mert az szoros összeköttetést tart fenn Szovjetországgal.

A keleti kérdésben egyébként döntő jelentőségűnek ígérkezik az Egyesült-Államok ebben az irányban tervbevetett politikája. Az Egyesült-Államok, mint Newyorkból jelentik, fokozott tevékenységet fog legközelebb kifejteni a keleti kérdés rendezéséért, különösen a kapitulációkért, amelyeket Mezopotámiában tulajdonképpen

a megszálló angol hatóságokkal szemben

akar az Egyesült-Államok kormánya érvényesíteni. A „Westminster Gazette” szerint a legközelebbi összejövő keleti konferencia ilyen körülmények között egy világkonferencia előjátéka lesz.

Polncaré elleni összeesküvést fedeztek fel

Ruhrvidéken a franciák tizenegy németet agyonlőttek, ötvenkettőt megsebesítettek. A megszállott területek munkássága csak német törvényeknek engedelmessé válik. Angol szociálistavezérek kényszerítik Polncarét, nyilatkozzék a megszállás igazi oeljáról

— Az Uj Kelet tudósítójától —

Mannheimből jelentik: Április 1-én a franciák gépfegyvertűz alá vették az esseni Krupp-gyár munkásait, tizenegyet agyonlőttek, ötvenkettőt súlyosan megsebesítettek. Erre az adott okot, hogy a német munkásság megakadályozta a Krupp-művek telepeinek francia katonák által való megszállását. A gépfegyvertűz után az esseni lakosság megrohant egy autómobil, ököllet febbeverték a benneülő francia mérnököket, azután levonszolták őket az autóról és ki akarták adni a feldühödött Krupp-munkásoknak prédául. Az előhívott katonai erősítés az utolsó pillanatokban tudta őket megmenteni.

Essenben óriási izgalom van, a gyász jeléül a Krupp-művek minden üzemében beszüntették a munkát. Még a gépfegyvertűzelés estéjén

letartóztatták a Krupp-gyár négy igazgatóját és több tisztviselőjét,

akik állítólag a munkásokat ellenállásra felbujtatták. Degoutte tábornok rendeletet adott ki, amelyben felszólítja az esseni munkásokat, valamint a ruhrvidéki vasutasokat, azonnal

vegyék fel a munkát, különben kiutasítja őket. A ruhrvidéki német munkásság a felszólítást nem vette tudomásul. Vezetőik kijelentették, csak a német birodalmi kormány rendelkezéseinek engedelmeskednek.

Az esseni tömeggyilkolással egyidejűleg Párisból azt jelentik, hogy

Poincaré ellen irányuló összeesküvést fedeztek fel.

A rendőrség nyomozása eddig még nem tudta megállapítani, milyen körökből indult ki az összeesküvés gondolata, valószínűnek tartják azonban, hogy német kezek játszottak közre a merénylet megkísérlésében, ami különben, Poincaré ruhrvidéki politikája miatt, a legvalószínűbb.

A ruhrvidéki események miatt egyébként az angol szociáldemokrata párt vezetői, Ramsay Macdonald, Henderson és Thomas munkásvezérek kihallgatáson jelentek meg a francia miniszterelnöknél, aki kérdésekre, anektámi akarja-e Franciaország a Ruhr-vidéket, kijelentette, nem, csak a Stinnes és Thissenhez hasonló gondolkozású nagyiparosokat akarják a megszállással észretéríteni.

A kormány megfékezi az antiszemitizmust

A jasi rendőrprefektus elítéli a diákzavargásokat. Galacban inzultáltak egy zsidó konoert közönségét. Dr. Stern a zsidók alkotmányjogi helyzetéről

— Az Uj Kelet tudósítójától —

Bukarest, április 3. A zsidóellenes kilengések még mindig nem szűntek meg. A főváros zsidó lakosságát napok óta riasztó hírek tartják izgalomban. Ma délelőtt a belügyminisztériumban értekezlet volt, amelyen résztvettek: Vaitoanu, Anghelescu és Florescu miniszterek. Az értekezleten az antiszemita agitáció elleni intézkedéseket beszélték meg és a sajtónak a következő kommunikátát adták

Miután a fővárosban az a hír terjedt el, hogy husvitra antiszemita zavargásokat készítenek elő, és hogy a belügyminiszter a zsidók egyes vezetőinek állítólag kijelentette, hogy a hatóságok eddig mindent megtettek, amit csak tehettek és a zsidók lakosság tegye meg a szükséges intézkedéseket a maga védelmére, a belügyminiszter köztudomásra hozta, hogy csak a hírek teljesen alaptalanok. A miniszter megtett minden intézkedést esetleges zavargások előzetes megakadályozására, minélfogva a zsidó lakosság teljesen nyugodt lehet.

A jasi rendőrprefektus nyilatkozata az antiszemita zavargásokról

A regáli zsidó köröket még mindig foglalkoztatja a jasi zavargások kérdése. Tegnap az U. E. P. központi titkára megkezdte a zavargások okozta károk összeírását. Egyelőre egy utcával végzett és megállapította, hogy egyetlen ház sem maradt épen. A zavargások tartama alatt igen sok kereskedőt fosztottak ki. Az eddigi megállapítások szerint

körülbelül nyolcszáz házat ért károsodás és a kár összege meghaladja a négyszázezer leit. A rendőrprefektus nyilatkozatot adott ki, amelyben kijelenti, hogy minden tőle telhető megtett. A történeteket — mondja a nyilatkozat — mindenki sajnálja és mindenki meg lehet arról győződve, hogy a bűnösök elveszik méltó büntetésüket.

Galacban is tüntettek az antiszemiták

Galacból jelentik: Tegnap este az antiszemiták egy zsidó egyházi koncert ellen tüntetést rendeztek és azt meg akarták akadályozni. Miután a rendőrség a zavargókat kiszorította a teremből, azok az utcán gyülekeztek és a hangversenyről távozókat megtámadták. A rendőrség szétoszlatta a botrányt okozókat, akik több ház ablakait betörve elvonultak.

Hogyan oldotta meg az alkotmány a zsidókérdést

A „Presă” mai száma dr. Stern képviselő nyilatkozatát közli, amely a zsidókérdés alkotmányjogi megoldásáról a következőket mondja:

A előző dekrétumok értelmében minden zsidó, aki román földön született és nem idegen állampolgár, egyszerű nyilatkozat kiállítására után megkapja a román állampolgár-

ságot. A nyilatkozatadásnak határidejét igen rövidre szabták, úgyhogy szükséges volt a határidőt három hónappal meghosszabbítani, hogy a zsidó hadifoglyok, katonák, hadiövezgyek eleget tehessenek a rendelkezésnek. Az új alkotmány szerint egyetlen egy kategória nem honosíthatja magát. Azok, akik nem az ország területén születtek, még akkor sem, ha nem tartoznak idegen állam kötelékébe. Ezek az emberek így állampolgárság nélkül maradnak, nem alattvalói egyetlen államnak sem, holott vannak köztük olyanok, kiknek gyermekei itt születtek és a román hadseregben szolgálnak. Ezen a sérelmen kívül azonban, az alkotmány teljesen megoldotta a zsidókérdést. Ezért is szavaztam az alkotmány mellett — fejezi be nyilatkozatát dr. Stern.

Vonatösszeütközés a Ruhr-vidéken

Négy francia meghalt, sokan megsebesültek

— Az Uj Kelet tudósítójától —

Essenből jelentik: Hétfőn délután súlyos vasúti szerencsétlenség történt Mannheim mellett. A francia megszálló csapatok, amelyek reggel ismét megkezdtek előnyomulásukat, délután 3 óra körül érkeztek Mannheim alá. A csapatok zöme egy páncélos vonatban haladt. Amikor a vonat Mannheim közelébe ért, az egyik lejtőn hirtelen szembetalálkozott egy német tehervonattal és mielőtt a mozdonyvezető még fékezhetett volna,

a páncélosvonat irtózatos erővel beleszaladt a tehervonat mozdonyába.

Az összeütközés következtében a katonavonat négy kocsija teljesen összezúszott. A többi kocsikból épen menekültek meg a katonák, akik azonnal hozzáfogtak a mentési munkálatokhoz. A törmelékek alól, eddigi jelentések szerint,

négy francia katona holttestét húzták ki.

Többeket súlyos sebesüléssel mentettek ki a vonat alól, ezeket beszállították Mannheimba, ahová a franciák minden ellenállás nélkül bevonultak.

Atadó azonnal

a bevárosban jóforgalmú fűszet és csemege üzlet. Danziger és Társa ingatlan és forgalmi iroda Cluj, strada Iuliu Maniu (Szenteqyház-u.) 20. 5402



ARANY-ESÜST ÉKSZEREK, KIN... és esüst dísz tárgyak választéka. Szolid és pontos... Tiszt aranyat, ezüstöt, brilláns legmag... napi áron veszek.

HIREK

— Fischer Tivadar vezércikke az Uj Keletben. A Uj Kelet másodnapeszi peszachi száma gazdag és változatos tartalommal fog megjelenni. Vezércikkét dr. Fischer Tivadar, az Erdélyi Zsidó Nemzeti Szövetség elnöke fogja írni az erdélyi és bánági zsidóság egységéről; ezenkívül több irodalmi, művészeti és tudományos cikket talál benne az olvasó.

— Pop Julián polgármester végleg lemondott. Megírtuk, hogy Kolozs megye közigazgatási bizottságának fegyelmi választmánya megállapította, hogy a polgármestert alaptalanul gyanúsították meg és így a vád alól felmentette. A primár a döntést megelőzőleg állásáról azért mondott le, hogy a fegyelmi választmány határozatát ne befolyásolja. A döntés után Pop primár végleg otthagyta a polgármesteri székét. Vasárnap délelőtt 11 órakor magához kérte a város tisztviselőit és közölte velük, hogy a mai nappal megválnak állásától. Köszönetet mondott a tisztviselői karnak eddigi támogatásáért, lelkiismeretes munkálkodásáért s kérte, hogy a személye iránt tanúsított jóindulatot a jövőre is tartsák meg és munkájukat ezután is olyan lelkiismeretességgel végezzék, mint azt eddig tették.

— Három napig szünetelnek a színházi előadások. A vallás és közoktatásiügyi minisztérium rendeletet adott ki, amely szerint április 5., 6. és 7-én, csütörtökön, pénteken és szombaton minden színházi, mozgószínházi és egyéb nyilvános előadás tilos. Ezen a három napon, nyilvános helyeken, a zene sem játszhat.

— Nem végzik ki az Oroszországban elfűtött főpapokat. Moszkvából jelentik. Az orosz szovjet központi végrehajtóbizottsága Cepliak hercegének halálát ítélté 10 évi szabadságvesztésre változtatta át. Az érsek — mondja a szovjet határozat — olyan hitnek a képviselője, amely a cárizmus alatt üldözöttségben részesült. A megérdemelt halálbüntetést a katolikusok úgy magyarázhatnák, mintha a kormány a cári üldözöttséget tolytatná. Butkiewicz preláts halálbüntetését a központi végrehajtóbizottság megerősítette azzal a megokolással, hogy a preláts lelkesi hivatását ellenforradalmári tevékenységgel hozta összeköttetésbe.

— A mészárosok újra emelni akarják a husárakat. A kolozsvári mészárosok újabb akciót indítottak a husárak fölemelése érdekében. Főleg azt panaszoik, hogy az élősúly ára állandóan emelkedik és hogy a maximális miatt nem tudnak az áremelkedésekkel lépést tartani. Több husárgó üzem, amely azelőtt milliók fölött rendelkezett, ma valósággal tengődik. Sérémeiket több pontban foglalták össze és holnap memorandum alakjában a prefektus elé terjesztik. A mészárosok küldöttségét Pop Sever, iparkamarai alelnök, vagy Hevesi József fogja vezetni Stefanescu prefektus elé, aki szerdán érkezik a fővárosból Kolozsvárra.

— Meghalt Ábrányi Kornél. Budapestről jelentik. Ábrányi Kornél, ismert újságíró, Ábrányi Emil fia, a „Magyar Hírlap” és a „Nemzeti Újság” munkatársa tegnap délelőtt meghalt.

— Ötven százalékos béremelést kérnek a magyarországi vasmunkások. Budapestről jelentik: A magyarországi vasmunkások szövetsége átirattal fordult a Vasművek és Gépgyárak Országos Egyesületéhez, amelyben a növekvő drágaságra való hivatkozással a munkások számára ötven százalékos béremelést kér.

— Ujra megjelenik a „Szemle”. S. Nagy László, az ismert erdélyi író, rövid szünetelés után ismét megjelenteti szépirodalmi hetilapját a „Szemle”-t. Az új szám tartalmából kiemeljük Vincze Géának Ady Endre életéből közölt intimitásait. S. Nagy László finom, költői novelláját, Finta Zoltán és Gara Ákos versét. Érdekes irodalmi és színházi rovat egészíti ki az új „Szemle”-t.

— A Jehudit mazkir-akciója. A Jehudit cluji zsidó nők kultúregyesülete megalakította az erdélyi zsidó nők Tarbut-alapját. Az alap célja, hogy a zsidó ifjúság érdekében szükséges intézkedéseket az egész országban megteremtse. A szükséges alap előteremtésére országos mazkir-akciót kezdeményezett a Jehudit és körülbelül hirta fel Erdély zsidó női a közös munkára. A körlevél arra kéri Erdély zsidó nőit, hogy amikor átváto-

Főbelötte magát Ausztria volt pénzügyi főkörmányzója

— Az Uj Kelet tudósítójától —

Bécsből jelentik: Rosenberg volt pénzügyi főkörmányzó, az Angol-Osztrák Bank főtanácsosa, akinek Ausztria szanálása körül általánosan elismert nagy érdemei voltak, tegnap főbelötte magát. Rosenberg hosszabb idő óta elváltan élt feleségétől, egyetlen fiát tavaly elveszítette és azóta buskomor lett. Öngyilkossága az osztrák fővárosban nagy feltűnést keltett. Rosenberg neve az utóbbi két évben lett ismert. Az Angol-Osztrák Banknál viselt hivatalából akkor szölitotta a közbizalom

négyszer a mazkir-ima kapcsán megemlékeznek az elhunytakról, válják az ima szövege élő valósággá bennük. Seani noder cödoka baado, felajánlok kegyeletképen kegyes adományt jótékony célra, mondja az ima, jussanak eszébe Erdély zsidó nőinek a zsidó gyermekek. Azok részére, akik gondoskodni kívánnak arról, hogy elhunytjaik után kaddisimát mondjanak és méceset gyujtsanak, „Jahrzeit” alapítványt létesít a Jehudit. Az alapítvány összegét kétezer leiben állapították meg. Ilyen alapítvány esetén a halálozás évfordulóján egy árva diák fog kaddist mondani az elhunyt után. A Jehudit körlevele Erdélyszerte visszhangra talált. Valószínű, hogy már a peszachi mazkir is jelentős összegekhez fogja juttatni a Tarbut-alapot.

— Marmaggi bíboros az ortodox egyház uralkodó jellege ellen. Bukarestből jelentik: Az „Indreptare” szerint a bukaresti katolikus katedrálisban tartott husvéti istentiszteleten, amelyen a király is megjelent, Marmaggi pápai nunciusz prédikációjában az ortodox egyház uralkodó jellege ellen beszélt. Ez a hír a lapokban nagy feltűnést keltett, különösen az „Universul” tiltakozik ellene hevesen. Marmaggi bíboros a sajtó képviselőinek kijelentette, hogy ő husvétkor nem is tartott beszédet a templomban, hanem Mechammer püspök beszélt, akinek a prédikációja teljesen vallási téren mozgott.

— A felsőbányai festők reprezentatív kiállítása. A vármegyei ház nagytermében néhány nappal ezelőtt megnyitott a felsőbányai festők reprezentatív kiállítása. A kiállítás, amelyet állandóan sokan látogatnak, minden nap délelőtt tíztől egyig és délután háromtól hatig van nyitva.

— Pszichológiai laboratóriumot állítanak fel Bukarestben. A népjóléti minisztérium átiratot intézett az ország összes kereskedelmi és iparkamaráihoz és arra szölitotta fel őket, hogy anyagi támogatással járuljanak egy Bukarestben felállítandó pszichológiai laboratóriumhoz. A laboratórium hivatása abban merülne ki, hogy az ipari pályára készülő ifjakat testalkati és lelki hajlamosság szempontjából megvizsgálja és alkalmasságuk szerint ajánlana őket különböző szakmákra. Ugyancsak e fajta méréseket alkalmaznának az egyes gyárak munkásaira is, akiknek munkabeosztása hozzáigazodna fizikai és pszichikai minőségükhöz. Az ilyen laboratóriumok működnek ugyan egyes nyugati országokban, de itt mindenütt pályaválasztás előtt a szülő és tanár véleményét kéri ki a gyermek pályaválasztása tekintetében, mert lelki hajlamosságukat inkább ők vannak hivatva megismerni, akik évek során foglalkoztak a gyermekkel, mint azok a fizikusok, akik mérésekkel és nem mindig megbízható pszichológiai segédesszökökkel órák alatt akarnák eldönteni a fiuk jövődó életpályáját. A kolozsvári kereskedelmi és iparkamara tudomásul vette az átiratot, de szükös anyagi helyzete miatt támogatását nem ígérhette meg.

— Elcsereít börend. Március 28-án, szerdán délután a Nagyvárdról elinduló gyorsvonaton Telegden vagy Eledsen egy ur tévedésből elcsereítte börendjét Trachtmann Eszter beszarabiai orvostanhallgatónével. Az orvostanhallgató nő ezután kéri az ismeretlen urat, hogy közölje vele címét és a módot arravonatkozón, hogy miképp cserélhetnék vissza börendjeiket. Az orvostanhallgató nő címe: Chisinau, Beszarabia, Str Smidta No. 109.

* Megnyitott Hirsch Antal úri divatszalonja Cluj, Ferencz József-ut 115 sz. alatt. Szövetekben dus választék, olcsó árak, szolid és pontos kiszölgálás.

* Legújabb divat szerinti ruhák Lukács úri divatszalonjában készölnék Wesselényi-u. 20. l. sz. emelet. Szolid és pontos kiszölgálás

* Otta gummi nyugati lelkiszereszet és a

Ausztria élére, amikor az ország a legválságosabb napokat élte. Külön állást kreáltak számára, pénzügyi főkörmányzó lett, egész Ausztria gazdasági életével rendelkezett. Rosenberg beigazolta a hozzáfűzött reményeket, rövid időre megállította a bankpést, de amikor a keresztény Seipel-kormány jutott uralomra, zsidó volta miatt kiintrikálták állásából. Ausztria nemsokára érezhette hiányát, mert attól kezdve megindult a korona értékének zuhanása.

— A Guttmann Faipari Rt. nagy bírtokvásárlása. Budapestről jelentik: A tőzsdén elterjedt hírek szerint a Guttmann Faipari Rt. megvette gróf Majláth László 42.000 holdas szlavóniai uradalmát, amely eddig szekesztrum alatt volt. A vételár ötmillió svájci frankot tett ki. Szakkörökben elterjedt hírek szerint a Guttmann és Nasici között közeledés jött létre bizonyos termékek eladása ügyében. Arról van szó, hogy a tannin és a keménytaeladást együttesen intézzék a vállalatok, amelyekre ez a megállapodás nagy előnyt jelentene.

* Aki sékelt fizet, jelét adja annak, hogy nemzeti otthont akar Palesztinában a zsidóságnak. Aki a sékelfizetést megtagadja, a zsidó nemzeti otthon jogát vitatja el.

* Ügyvédi hír. Dr. Gál Lajos bukaresti ügyvéd irodáját Ilfov 4 sz. alól Calea Victoriei 124 szám alá helyezte át.

* Brázi Najád poudere ideális kozmetikai barátja minden nőnek. Mindenütt kapható.

* A legdivatosabb és legolcsóbb ruhák csak Schwartz Adolf úri divat szabónál Forduló-u. 1. sz. alatt készölnék.

* Hajmási Péter, Hajmási Pál, Szilágyi Triple Sec-et igyál.

* Orvosi hír. Dr. Fekete Sándor sebészmtörvos Cluj, str. Babes—Trefort-utca 13 szám alatt, orvosi rendelését d. u. 3—4-ig tette át.

* Keze fehér és lágy lesz, Kaiser-Boraxot ha vesz.

Róka, kelme, szörmefestés és vegytisztítás a legszébb kivitelben a

„KRISTÁLY”-nál
Cluj. — Telefon 500.

Bövebb felvilágosítás az összes fiókokban.

Mégis csak
a Szilágyi-Likörök
a legjobbakkal!

Lloyd 1556
1526

Husvét
evöeszköz
solingeni, nikkelezett, sima, lucat páronként
L. 250 Reklám ár L. 250
Ugyanaz gravírozott Lei 265, 295, 485
Kun Mátvás Fia
Cluj, Calea Victoriei (volt Kossuth-u.) 2 sz.
Sürgöny és levélcím: Kun Beszarab Cluj

Közgazdaság

Kevesen jelentkeznek a budapesti mintavásárra. A budapesti mintavásárra való jelentkezések az utolsó napokban némileg elnékültek, de korántsem érik el a tavalyi jelentkezések számát. Minthogy az utlevek és egyéb irások beszerzése, láttatásuk és ajánlások némi időt vesznek igénybe, nem valószínű, hogy a vásár megnyitásának közelsége miatt a jelentkezők száma fokozódjon.

Részvény vagy effektív valuta? Budapestről jelentik: Április végén a budapesti törvényszék érdekes pórt fog tárgyalni. A felperes Herzog Ignác nagyiparos, a losonci Herzog és Kohn cég főnöke, az alperes biztrai Farkas Imre, a Mendel Farkas és Fia szász-regeni fanagykereskedő cég beltagja, szintén ismert gazdag nagyiparos és szeszgyáros. Herzog és Farkas együtt alapították a Danubia Erdőkitermelési Részvénytársaságot Pozsonyban 9 millió cseh korona alaptőkével. Herzog Ignác 3 millió cseh korona részvényt jegyzett és vett át, biztrai Farkas Imre ugyancsak 3 millió cseh koronát, de ebből egymillió cseh koronát Herzogtól kapott kölcsön. A visszafizetésnél biztrai Farkas Imre részvényekben akarta az 1 millió cseh koronát leróni, azonban Herzog ragaszkodott a természetbeni visszafizetéshez. Most a bíróság fogja eldönteni, hogy Farkas Imre nagyiparos cseh koronákban köteles-e visszafizetni az 1 millió szokolt.

Uj számlahitelesítési díjak. A pénzügyminisztérium rendeleti uton szabályozta a számlahitelesítési díjakat és az összes kereskedelmi és iparkamarákhoz elküldötte a díjak skáláját. A számláknak a kamarák által való hitelesítése fejében a jövőben a kereskedők a következő díjakat fizetik: 5.000 leig 1—25, ezen felül 10.000 leig 30 lei, 10.000 leitől 20.000 leig 40 lei, 20.000 leitől 30.000 leig 50 lei, 30.000 leitől 50.000 leig 60 lei, 50.000 leitől 100.000 leig 80 lei, 100.000 lei értékű számla után 100 lei, 150.000 lei értékű számla után 140 lei, 200.000 lei értékű számla után 180 lei, 300.000 lei után 240 lei, 400.000 lei után 300 lei, 600.000 lei után 500 lei, 1.000.000 lei után 1000 lei.

Életbelépett az új védjegyrendelet. Április elseje óta — mint azt már ismertettük — a védjegyrendelet értelmében minden forgalomba hozott és címkével ellátott árucikken az áru neve és minősége az országban élő kisebbségek bármely nyelvén is feltüntethető, feltéve, hogy a román felírás első és feltűnő helyen emelkedik ki. A kolozsvári kereskedelmi és iparkamaránál számos gyár érdeklődött gyártmányai címkéjének a rendelkezések megfelelő szabályszerű előállítása iránt. A kamara megadta a megfelelő felvilágosításokat és a cégek ehhez képest rendelték meg áruik új vignettáit.

Vámtetelek módosítása. Megirtuk, hogy a kereskedelmiügyi minisztérium vámügyi osztálya április elsejével sok kiviteli és behozatali cikkre új vámegységeket állapít meg. A vámok díja tekintetében különben is a devizák hullámzása miatt hónapról-hónapra történnek változások. Az egyes cikkek módosított taksáira nézve állandóan jelentések mennek az ország különböző vámhivatalaihoz. Minthogy a rendelkezések sok esetben nem nyújtanak teljes világosságot az áruk minősítése, továbbá régi vagy új díjszabása tekintetében, a minisztérium illetékes ügyosztályából összeállított bizottság olyan szabályzatot fog kidolgozni, amely világosan és precízen fogja a díjtetelek ügyét és mindeu a vámmal kapcsolatos kérdést szabályozni.

Az Erdélyrészi Faegyesület vidéki gyűlései. Az Erdélyrészi Faegyesület április negyedikén Szatmáron, a rákövetkező napon Nagyváradon körzeti gyűlést tart. A kolozsvári központ Dr. Böszörményi Sándorral, az Erdélyi és Bánáti Munkaadó Szövetség főtítkárával képviselteti magát a gyűléseken.

Valutapiac április 3-án. Bukarest. Devizák: Páris 1388, London 992, Newyork 212-5, Róma 1040, Zürich 39-75, Prága 650, Bécs 31-50, Berlin 106, Budapest 600.

Bukaresti tőzsde: Márka 150—160, léva 120—125, török lira 125—130, font sterling 990—995, francia frank 1380—1385, svájci frank 40—40-50, lira 1020—1030, drachma 250—260, dinár 210—220, dollár 210—212, napoleon 810—820, osztrák korona 31—32, magyar korona 5—530, cseh korona 600—620, lengyel márka 60—65.

Zürich. Nyitás—Zárlat: Berlin 262-50—257, Newyork 541-25—541-25, London 2533—2533-50, Páris 3500—3580, Milano 2685—2705, Prága 1640—1610, Budapest 11-50—11-50, Belgrád 540—540, Bukarest —, Varsó 125—130, Bécs 76—76. Bécs lebélyezett 76—76.

A budapesti devizaközpont hivatalos árfo-lyamai: Francia frank 287—297, font 20.000. A többi értékek változatlanok.

Budapesti értéktőzsde zárlata: Magyar Hitel 34.750, Osztrák Hitel 8000, Zabolai —, Rima 19.200, Déliavasút 16.500, Államvasút 67.000, Kohó 57.000, Ganz-Danubius 2.250.000. Készén 289.000, Papír 7000, Slavonia 93.250, Victoria 81.000, Kereskedelmi Hitel 2700, Kereskedelmi Bank 41.000, Baróti —, Urikány 180.000, Láng 43.000, Lipták 5375, Schlick 19.000, Braszó 70.000, Cukoripar 400.000, Klotild 13.000, Temesi szesz 16.000, Beocsini 109.000, Salgó 119.000.

SPORT

Husvétii eredmények

A Haggibbor nyerte meg a kolozsvári kör-mérkőzést

— Az Uj Kelet tudósítójától —

A vasárnapi és hétfői mérkőzések végleg be-igazolták, hogy Kolozsváron a sportélet elhanyagolt. A sporteredmények a következők:

Vasárnap

KMTE II.—KAC II. 2:0 (1:0). Bíró Fettmann.

CFR II.—Haggibbor II. 3:1 (2:0). Bíró Dézsy.

KMTE ifj.—Elit ifj. 0:0. Bíró Adorján.
KKASE ifj.—CFR ifj. 2:1 (0:1). Bíró Baumzweig.

Haggibbor ifj.—Victoria ifj. 2:1 (1:0). Bíró Goldstein.

Haggibbor I.—KMTE 3:0 (2:0). Bíró Koncz Rudolf.

Ez a mérkőzés kevés élvezetet nyújtott a közönségnek. A KMTE a múlt év óta határozottan gyöngült. Védelme volt a legjobb, a csatársor nagyon keveset produkált. A Haggibbor könnyen és játsza győzött. A csapat legjobb emberei Bornstein, Rosenberg és Pollák.

CFR I.—KKASE I. 0:0. Bíró Czineczár. A CFR mindig igen szeszélyes ellenfele a KKASE-nak és így a mérkőzés izgalmas lefolyású volt. A mérkőzésnek eredménye 0:0, így a két csapat sorsot húzott, mely a CFR-nek kedvezett.

Temesvár. Floridsdorfer AC—Kintzsi 1:0 (0:0). Bíró Winkler (KAC). Gyönyörű játék. az osztrák csapat fölényesen győz.

Arad. ATE—AMTE 3:1 (0:1). Torekvés (Nagyvárad)—Gloria-CFR 2:1 (1:1). Bíró Bodnár.
Nagyvárad. AAC—Egyetértés 1:0 (1:0). Bíró Kiss.

Szatmár. Olympia—Barkochba 5:1 (1:0).
Brassó. KAC—Varsovia 1:1 (1:0). Bíró Suci.

Marosvásárhely. MSK—MSE 3:2. CFR Muresul—Universitatea 3:0 (2:0). Az Universitatea veresége meglepetés.

Hétfő

Kolozsvár. KKASE I.—KMTE I. 0:0. Bíró Czineczár. Az agyonfáradt KKASE nem tudott eredményt elérni. Mind két csapat kapkodott.

Haggibbor I.—CFR I. 2:0 (1:0) a Biro

Molnár. Ugy a Haggibbor, mint a CFR tartalékolva állott ki. Az első gólt szabadrugásból Pollák lövi, melyet a CFR a csatársor gyöngesége miatt nem tud egyenlíteni. A második gólt Bornstein rugta a 42-ik percben. Ezek szerint a körmérkőzés győztese a Haggibbor lett, 2. a CFR, 3. KKASE, 4. a KMTE.

Budapesti eredmények. A husvétii ünnepek alatt csak két elsőosztályú mérkőzés volt. Az FTC mérkőzött a Vasasok jóformában levő csapatával. A külföldi turáról hazatért FTC nem produkált a töle megszokott elsőrangú játékot, és így a fiatal erőkből álló Vasasok egyenrangú ellenfelek bizonyultak. Eredmény 1:1 (1:0).

MTK—Kispesti AC 1:0 (1:0). Szép elsőosztályú mérkőzésben volt része a közönségnek, melynek egyetlen gólját Siklóssy rugta.

Rózsa Jenő Kassán legyőzte Maericius francia boxolót. A kitűnő magyar boxoló a kassai Schalk disztermében mérkőzött a híres francia boxolóval és 12 pont előnnyel legyőzte.

A NAC—Haggibbor mérkőzés lesz vasárnap sportszenzációja. Hosszu idők óta nem járt vidéki csapat Kolozsváron. Annál érdekesebb, hogy a Haggibbor éppen a jóképességű NAC együttesét hívta meg barátságos mérkőzésre. A két csapat fair és nívós játéka reméljük így élvezetet fog nyújtani Kolozsvár sportközönségének.

A tavaszi futballbajnokságra sportegyesületek legelőnyösebb beszerzési forrása Sugár & Co. sportáruháza. Cluj, Calca Victoriei 5. (v. Kossuth Lajos-utca.) Egyesületeknek, iskoláknak, viszont-eladónak kedvezményes ár.

SZÍNHÁZ - MŰVÉSZET

Heti műsor

Szerda: Lányom hozományja 500 millió (Másodszor. Rendes helyarákkal Napi bérlet 114. szám C. jegyek sorozatszáma 325.)

Csütörtök: Nincs előadás.

Péntek: Nincs előadás.

Szombat: Nincs előadás.

Vasárnap d. u. 3-kor: Bajadér. (Kolbay, Réthely, Somogyi, Ekecs, Izsó, Leővey. Jegyek sorozat száma 326.)

Vasárnap este fél 8-kor: Ripp Van Winkle. (Operetté reprimiz új szereposztással. V. Hegyi Lili főlépésével. Premierre helyarákkal. Bérletszűnetben. Jegyek sorszáma 327.)

Vasárnap 11-kor: Gróf Monte Christo. (Rendes hely-árakkal. Jegysorozat száma 328.)

Hétfő d. u. 3-kor: Krisztus. (Olcsó helyarákkal. Jegy-sorozat száma 329.)

A színházi iroda hírei:

Elefánt, déd és fenevad. Rendkívül gazdag lesz a jövő hét újdonságokban. Ami egész évadban nem történt meg egy héten három újdonságot fog bemutatni a színház: Kedden az Elefánt c. franciá vigjátéknak lesz a premierje. A „Elefánt” szerzői Hennequin és Werber. Pénteken egy új francia operettnek, a Dédé-nek lesz a premierje. A Dédé iga-ri vérből operett. Szerzői ugyanazok, akik a Csereber-irták s Párisban is Budapesten is a jubileári előadás: egész sorozatát érte meg a Dédé. Végül szombaton éjjel fogják bemutatni a Fenevad-at, ezt a felülmul-hatatlanul szellemes, ragyogóan ötletes bohózatot, amelynek szerzője a spanyol Cana. Magyar nyelvre Kosztolányi Dezso fordította.

Bajadér 14-edszer és 15-ödször. Tíznapos a zsúfolt nézőtér hangos, kitérő tetszése avatta az éva- legnagyobb sikerévé a győzhetetlen Bajadér-t. Vasárna- délután 3 órakor rendes helyarákkal 14-edszer fogja- adni a nagyzerű újdonságot s a főszerepeket Kolbay, Réthely, Somogyi, Ekecs fogja játszani. Hétfő est- pedig 15-ödször s premierre helyarákkal kerül színe a Bajadér Kolbayval, Virággal, Neményivel, Berkvyel.

* Központi télikertben minden este 9 órakor nagy előadás. Beléptidj nincs. 1425

Kolozsvári Takarékos és Hitelbank Cluj

Piața Unirii

Telefon 1-62

9-79 és 4-10

Lloyd 1600 5384

átutalásokat a világ bármely piacára legkülönsabban teljesít

TUNGSRAM A legjobb villanykörte! Minőségű kapható!

Raglán
esőköpeny, öltöny

Neumann M.
cégnél Cluj, Fötér

1502

Táblaüveg, demyonok
korcsmai és mindennemű
üvegárak nagyraktára

Péter és Schwarcz
Cluj, P. M. Viteazul (Széchenyi-tér) 34
1518
Legelőnyösebb beszerzési forrás

Aba Schneer Sohn
Manufactura Engros
legolcsóbb bevásárlási forrás

Bucuresti, str. Garatlei No. 36

Szántó és Kom'ós
férfi-, fiu- és
gyermekruha-
telepe ARAD,
Szinház épület

UJ ÜZLET!

Lób,
Baumzweig
si Fiul

női és férfi konfekció üzlete
Calea Regele Ferdinand (v.
Ferenc József-ut) 34. (Uránia-
mozgóval szemben)

Megérkeztek
a legújabb külföldi tavaszi
női modellkabátok, férfi
felöltők és öltönyök leg-
jobb minőségben!

Mérték utáni rendelések 48
órán belül készülnek! 1403

Nagy mennyiségben érkezett:
Maister Lucius és Badische Anilne

Sósav
Kénsav
Szalmiákszesz
Ablaktapasz (gít)
Firnisz
Tavolta
Olajok
Enyv
Kefearuk

valamint minden-
nemű festék- és
fűszerárú előnyös
árak mellett nagy-
ban és kicsinyben
kaphatók.

KALMÁR
Áruforgalmi R.-T. Cluj str. Regina Maria 42

Makói dughagyma és uradalmak
foghagyma által nemesi-
tett garantált
csiraképességű magvak kaphatók kisebb és nagyobb
tételben Schwarcznál Nagyvárad, Szacsyay-u. 11.

Közöpkorú, jó megjelenésű, a háboru előtt
egy nagy sörgyárnak volt főtisztviselője
állást keres.

Bor, sör és szeszáru szakmában kiválóan
végzett elsőrangú akvizitőr és adminisztrátor.
Prima referenciák. Szíves megkereséseket „Szerény
igényű” jellegre e lap kiadóhivatalába kér. 5401

Nem is hiszi
milyen megkönnyebbülést nyújt
sok viszontagságunk közepette a
DIANA sósborszesz
állandó használata. Szervezetünk
állandó képességét már kora ifju-
ságunktól fogva ápolnunk kell.
Semmiféle szerrel sem érhet-
jük ezt el olyan biztosan, mint a
Diana sósborszeszszel

Viseljen
sok előnye
mi a t t
PALMA
kaucsuk cipő-
sarkot és cipő-
talpat



Olcsó bevásárlási forrás! Textil, kötött és
rövid áruháza
Feuerstein J. Cluj, str. Regina
Maria 12. 1406

Grünwald és Steiner
Női divat
külön-
leges
segék
árú
háza

Tavaszi divatujdonságok:
BOERBERRY,
COOVERCOOT köpenyre
és kosztümre, CSIKÓS ANYA-
GOK ALJAKNAK nagy
választékban 1472

Csillárok
asztali és éjjeli szekrénylámpák a
legegyszerűbbtől legdiszesebb kiví-
telig nagy választékban állandóan
raktáron, továbbá villany-vasalók
és főzők, valamint az összes
szereelési anyagok és
égők minden feszültségre kicsinyben
és nagyban eladása. !!

ERDÉLYRÉSZI CSILLÁRRAKTÁR
Cluj-Kolozsvár, Calea Reg. Ferdinand
1469 (volt Wesselényi Miklós-u.) 11. szám.

Külföldi likőr- és pezsgő-
különlegességek kaphatók **LUCULLUS-nál** Oradea-Mare
Bémer-tér. 1392

Rendes autobuszjárat
Cluj-Turda és Turda-Cluj
között

Cluj-hól indul:
Emil Blaga autóraktáratól
12 óraker délben
6 óraker este

Cluj-ra érkezik:
8 és fél óraker reggel
5 óraker este

Turda-ról indul:
a Hotel Astoria Nussbaumtól
7 óraker reggel
3 és fél óraker délután

Turda-ra érkezik:
1 és fél óraker délután
7 és fél óraker este

Felvilágosításokat
megyáknál Clujon **Emil Blaga**-nál Piata St. Cel Mare
No. 3. Telefon 2-70
Turda-n Hotel Astoria Nussbaumnál. 1535

